

Rolnicy Górnego Śląska!

W dniu 14-go listopada br. odbędą się wybory do Izby Rolniczej (Landwirtschaftskammer) w Opolu.

Izba Rolnicza wtedy nam się tylko na coś przyda, gdy rzetelnie i godnie bronić będzie naszych interesów gospodarczych. Z goryczą w sercu stwierdzamy, że dotychczas potrzeby nasze nie są należycie zastąpione i broniłone.

Przez naszą lekkomyślność i niezaradność dopuszczaliśmy, dotychczas do tego, że przedstawicielstwo spraw naszych powierzaliśmy tym, którzy z naszymi troskami i potrzebami nic nie mają wspólnego. Wybieraliśmy przedstawicieli organizacji takich, które zrećźnie umiały nam wmawiać swoją życzliwość, a w gruncie rzeczy okazało się, że

organizacje te idą na lep wielkich panów i bronią ich interesów. Do takich organizacji należą m. i. Oberschlesischer Landbund, Oberschlesischer Bauernverein, Schlesischer Bauernverein.

Organizacje te i ich agitatorzy wykrzykują piękne słowa, byle nas tylko zbałamucić, i dopuścić do obrony i przedstawicielstwa prawdziwych obrońców i znawców.

To też obrońców spraw i interesów gospodarczych naszych nie szukajmy na listach wymienionych organizacji.

Niech nikogo nie zwodzą nazwiska chłopskie, które na ich listach figurują, bo to naprawdę tylko figury. Klerują nimi woła i spryt wielkich panów, którzy radziby widzieć nas o kiju żebraczym w rękę, radziby pozbawić nas ziemi naszej.

Dnia 17-go października odbył się w Opolu zjazd przedstawicieli średnich i małych rolników, na którym powołaliśmy do życia własną organizację pod nazwą

Górnoślaskie Zjednoczenie Rólników.

Oto główne i ważne nasze potrzeby, oto interesy naszych średnich i małych rolników górnoślą-

skich:

Ochrona przed podatkowym wyzyskiem,

należyty i sprawiedliwy rozdział kredytów rolniczych.

uzyskanie odszkodowań za klęski powodzi
i nieurodzaju.

pomoc dla rolnika przy uprawie roli,
poparcie dla hodowli bydła,

ułatwienie korzystnego zbytu wytworów rolniczych.

dopuszczenie nas do udziału w parcelacji wielkich obszarów ziemskich.

Przy wyborach dnia 14-go listopada obudźmy się z naszej opieszałości.

Głosujmy na prawdziwie szczerych i rzetelnych przedstawicieli naszych, i to naprawdę naszych!

Każdy średni i mały rolnik górnośląski w obwodzie wyborczym **Opole** odda swój głos

na liście 2

Wahlvorschlag Paul Barczyk

- 1) Paul Barczyk, Landwirt, Alt-Poppefau, Sandstr. 72,
- 2) Karl Bienussa, Halbbauer, Gr. - Döbern,
- 3) Kasimir Kasperek, Landwirt, Winau,
- 4) Johann Schwierz, Halbbauer, Wengern.

Wybermy ich, a wtedy będziemy pewni, że Izba Rolnicza spełni zadanie dla nas korzystne.

Gromadą do wyborów Bracia Rolnicy!

Wyrzucmy ze serca niewiarę we własne siły!
Nabierzmy ufności w swą własną moc!

Myślmy dobrze o sprawach swoich, a do obrotu wybierajmy ludzi swoich.

Pod tym hasłem czeka nas zwycięstwo.

Górnośląskie Zjednoczenie Rolników

Paweł Barczyk z Popiołowa. — Józef Wilkowski z Zalesia. — Arkadiusz Bożek z Markowic. —
Karol Szymaniec z Wójtowej - Wsi.

Franciszek Myśliwiec z Sprzęcic. — Leopold Mika z Żernicy. — Jan Liszka z Roszowskiego Lasu. —
Walenty Spiller z Wilkowa, — Jakób Pielok z Kościelisk, — Konstanty Strzoda z Wierzchu. —

Teodor Buczek z Gwoździan.

Landwirte Oberschlesiens!

Am 14. November 1926 finden die Wahlen zur ober-schlesischen Landwirtschaftskammer statt. Für uns Bauern und Kleinbauern hat eine eigene Landwirtschaftskammer nur dann Zweck, wenn sie unsere Interessen ehrlich und aufrichtig vertritt.

Mit bitterer Enttäuschung haben wir jedoch bis jetzt feststellen müssen, dass unsere wirtschaftlichen Interessen nicht nach unserem Sinne und nicht zu unserem Wohle gewahrt worden sind. Schutzlos waren wir auf Gnade und Ungnade Vertretern preisgegeben, die mit unseren Interessen nichts gemein haben. In unserer Gutmütigkeit haben wir unsere Stimme Leuten gegeben, die uns nur mit schönen Worten abpeisten, ihre Stellung aber heutzutage sie aus zu ihrem eigenen Vorteil.

Landwirte Oberschlesiens! Gibt Eure Stimmen niemals einem Grossgrundbesitzer, gibt Eure Stimmen niemals Organisationen wie: Oberschlesischer Landbund, Oberschlesischer Bauernverein, Schlesischer Bauernverein u. a. Diese Organisationen können und werden Euch niemals vertreten.

Lasst Euch nicht betören von Agitatoren und Abgesandten genannter Organisationen. Sie geben Euch schöne Worte und vielverheissende Versprechungen. Ihnen liegt nur an Eurer Stimme. Sie suchen die Macht, Euch an den Bettelstab zu bringen und Euch von Haus und Hof, von Eurer ererbten Scholle zu verjagen.

Eure Organisation ist: Die Oberschlesische Landwirte-Vereinigung (Górnoślaskie Zjednoczenie Rolników). Hört auf Vertreter dieser Organisation, denn sie kennen Eure wirtschaftliche Notlage und Eure Bedürfnisse.

Genug der Versprechungen, genug der schönen Worte. Wir wollen Taten sehen. Wir wollen unser Recht auf unser Haus und Hof behalten. Von

unserer Landwirtschaftskammer verlangen wir:

Schutz vor Steuerüberlastung,

gerechte Verteilung der landwirtschaftlichen Kredite,

gleichmässige Berücksichtigung bei Verteilung von Entschädigungen für Hochwasser- und Missernteschäden,

gerechte Verteilung von Saatgut,

Beschaffung von Absatzmöglichkeiten für unsere landwirtschaftlichen Erzeugnisse,

gerechte Berücksichtigung bei Verteilung von Parzellen und Siedlungsacker.

Bauern Oberschlesiens! Schafft Euch Lebensbedingungen, die einem fleissigen Bauern zukommen.

Seid Ihr auf Eurer Wohl bedacht, dann gebt am 14. November im Wahlbezirk Oppeln Euro Stimme ab nur auf

Die Liste 2

Wahlvorschlag Paul Barczyk

- 1) Paul Barczyk, Landwirt, Alt-Poppelau, Sandstr. 72,
- 2) Karl Bienussa, Halbbauer, Gr.-Döbern,
- 3) Kasimir Kasperek, Landwirt, Winau,
- 4) Johann Schwierz, Halbbauer, Wengern.

Wählt wirkliche Landwirte-Vertreter, dann könnt Ihr gewiss sein, dass die Landwirtschaftskammer ihre Aufgabe gerecht und zu Eurem Vorteil erfüllt.

Auf, Ihr Bauern Oberschlesiens! Keiner bleibe zu Hause! Es handelt sich um Eurer Sein und Nichtsein, es handelt sich um die Erhaltung Eures ererbten Besitzes.

Unsere Lösung heisst: Gerechtigkeit für alle.

Oberschlesische Landwirte-Vereinigung

Paul Barczyk aus Poppelau. — Josef Wilkowski aus Salesche. — Arkadius Bożek aus Markowitz.
Karl Szymaniec aus Vogtsdorf.

Franz Myśliwiec aus Sprentschütz. — Leopold Mika aus Deutsch-Zernitz.

Johann Lischka aus Roschowitzwald. — Valentin Spiller aus Wilkau.

Jakob Pielok aus Kostellit. — Konstantin Strzoda aus Deutsch-Müllmen.

Teodor Butzek aus Gwosdzian.